# Инструкция кондиционеров Gree

# Серии BORA Inverter

Модели данной серии:

GWH07AAB-K3DNA5A/A4A

GWH09AAB-K3DNA5A/A4A

GWH12AAB-K3DNA5A/A4A

GWH18AAD-K3DNA5E/A6E

GWH24AAD-K3DNA5A/A6E

Оборудование соответствует требованиям технического регламента «О безопасности машин и оборудования»

Установленный срок службы 7 лет.
Производитель — GREE Electric Appliances, Inc. (Китай)

## СОДЕРЖАНИЕ


Назначение кондиционера ..... 2
Меры безопасности ..... 3
Устройство и принцип работы ..... 5
Управление кондиционером ..... 6
Порядок работы кондиционера ..... 11
Замена батареек в пульте управления ..... 13
Требования при эксплуатации ..... 14
Уход и техническое обслуживание ..... 16
Сбои в работе, причины и способы устранения ..... 18
Транспортировка и хранение ..... 19


## 1. НАЗНАЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

Кондиционер воздуха бытовой типа сплит-система DC-инверторного типа предназначен для создания комфортных бытовых условий при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, служебных, общественных, административных и бытовых помещениях.

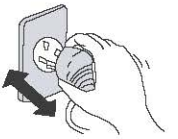
Кондиционер осуществляет охлаждение, нагрев, осушение, вентиляцию воздуха в помещении.

## 2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

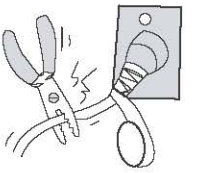
Штепсель питания должен б ыть плотно вставлен в розетку.

Несоблюдение данного требования может привести к поражению электрическим током, перегреву и возникновению пожара.

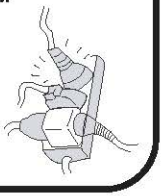
Во время работы не вынимайте штепсель питания из розетки. Несоблюдение д анного требования может привести к поражению электрическим током и ли возникновению пожара.



Никогда не наращивайте кабель питания. Это может привести к перегреву и явиться причиной пожара.

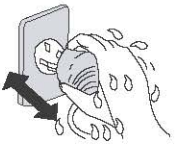


Не применяйте удлинители силовых линий и не используйте розетку для одновременного питания другой электрической аппаратуры. Это может привести к поражению электрическим током и возникновению пожара.

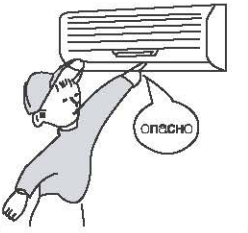


Не эксплуатируйте кондиционер с мокрыми руками.

Это может привести к поражению электрическим током.

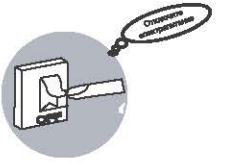


Не вставляйте руки, палки и т.п. в воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия. Это может быть опасно.

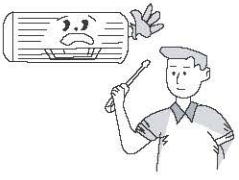



Не направляйте холодный воздушны й поток на людей в течение длительного периода времени. Это может привести к ухудшению физического состояния и проблемам со здоровьем.

При появлении признаков горения или дыма, пожалуйста, отключите электропитание и свяжитесь с центром обслуживания компании GREE.

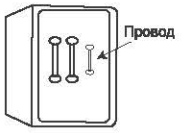


Не пытайтесь самостоятельно ч инить воздушный кондиционер. Это может привести к еще большим неисправностям.

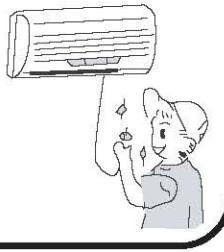


## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Не используйте вместо предусмотренного предохранителя «жучки» и прочие подобные устройства. Это может привести к поломкам или пожару.

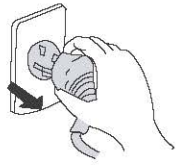



Обязательно вынимайте штепсель из розетки питания в случае длительного простоя кондиционера воздуха.



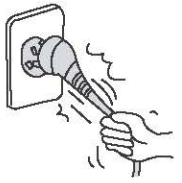
При проведении чистки необходимо прекратить работу кондиционера и отключить подачу питания.

В противном случае возможно поражение электрическим током.



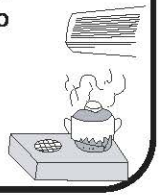
Не вытаскивайте штепсель питания из розетки, держась за кабель питания.

Это может привести к пожару и поражению электрическим током.



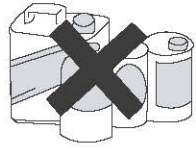
Не размещайте нагревательные приборы рядом с кондиционером воздуха.

Поток воздуха от кондиционера может привести к недостаточной производительности нагревательного прибора.

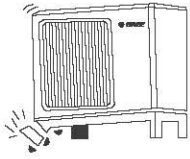


Не допускайте размещения рядом с блоками горючих смесей и распылителей.

Существует опасность воспламенения.



Убедитесь в том, что стойка для установки блока достаточно прочна. В противном случае возможно падение блока, сопровождающееся нанесением травм и т.п.

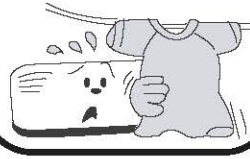


Не облокачивайтесь и не становитесь на верхнюю часть наружного блока.

Падение наружного блока может быть опасным.

Не загораживайте воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия наружного и внутреннего блоков.

Это может вызвать падение мощности кондиционера и привести к нарушению его работы.



## 3. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

3.1 Кондиционер состоит из внутреннего, наружного блока, пульта управления и приточно-вытяжной установки воздуха.

3.2 Наружный и внутренний блок соединяются между собой фреоновыми трубками в изоляции и электрическим кабелем управления (приобретаются потребителем).

Подключение к электросети производится кабелем питания через внутренний блок кондиционера.

3.3 Управление кондиционера осуществляется при помощи инфракрасного пульта.

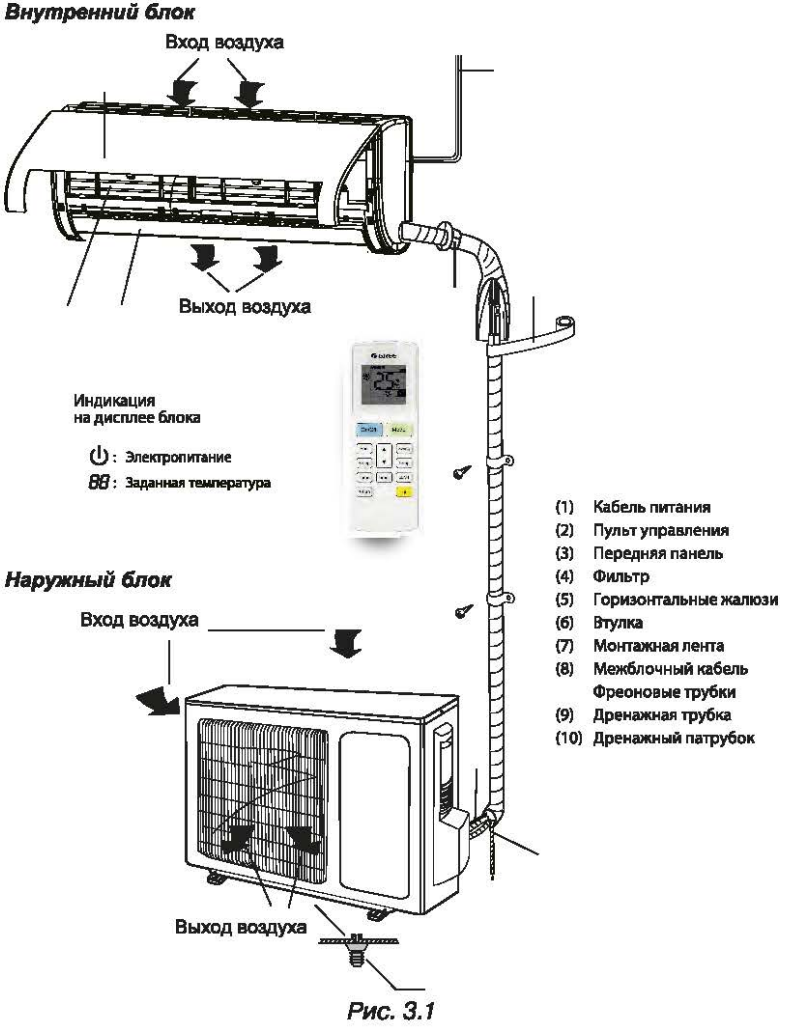



*Рис. 3.1*

# 4.УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ

## 4.1 Пульт управления

Для управления кондиционером применяется инфракрасный дистанционный пульт.

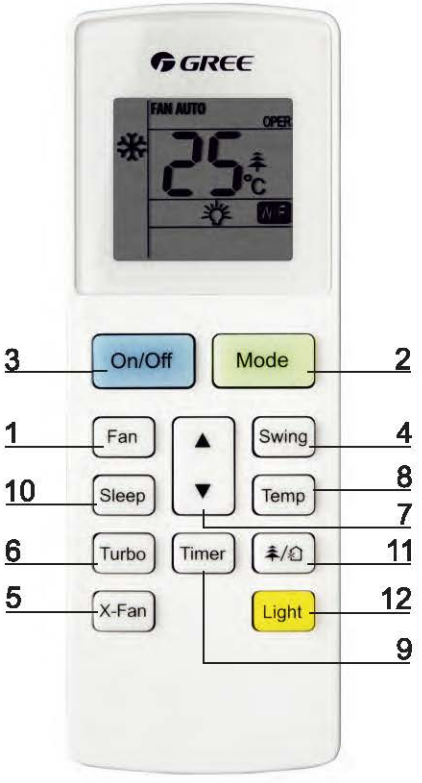
При управлении расстояние между пультом управления и внутренним блоком должно быть не более 10 м. Между пультом и внутренним блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.

Пульт должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радиоаппаратуры.

Не роняйте и не ударяйте пульт. Не храните пульт в зоне прямого солнечного излучения.

Индикация на ЖК-дисплее пульта управления показана на рис. 4.1

**Внешний вид пульта управления приведен на рис. 4.2**




1 - **FAN** (вентилятор)

2 - **MODE** (режим). Каждое нажатие кнопки переключает режим работы кондиционера: **автоматический, охлаждение, осушение, вентиляция, обогрев.**

3 - **on/off** (вкл./выкл. кондиционера)

4 - **Swing** (установка жалюзи в нужное положение, или режим качания жалюзи).

5 - **X-Fan** (изменение скорости воздушного потока)

6 - **TURBO** (турбо режим)

7- ▲▼ больше/меньше

8 - **TEMP** (отображение температуры внутри помещения и на улице)

9 - **TIMER ON/TIMER OFF** (вкл./выкл. таймера)

10 - **SLEEP** (сон)

11- (вкл./выкл. (холодная плазма» и вентиляция)

12 - **LIGHT** (вкл./выкл. подсветки дисплея)

### 4.3 Описание кнопок пульта управления

**FAN**

Нажатием кнопки **FAN** скорость вентилятора меняется в следующей последовательности:

Auto – «Тихий» режим – Очень низкая – Низкая – Средняя – Высокая – Очень высокая – Турбо – Auto

На дисплее высвечивается соответствующая индикация скорости вентилятора.

В режиме **Auto** скорость вентилятора задается автоматически в зависимости от температуры окружающего воздуха в соответствии с заводской настройкой.

Режим **Турбо** не доступен в режиме осушения и в автоматическом режиме.

**«Тихий» режим** автоматически включается при включении режима сна.

В режиме осушения вентилятор автоматически вращается с низкой скоростью.

**MODE**

Нажатием кнопки **MODE** выбирается режим работы в следующей последовательности:

Автоматический – Охлаждение – Осушение – Вентиляция – Обогрев

**ON/OFF**

Нажмите кнопку **ON/OFF** для включения или выключения кондиционера.

**Swing**

Нажмите кнопку и установите жалюзи в нужное положение. Каждым нажатии кнопки Swing угол поворота и режим качания жалюзи меняется.

**X-Fan**

При нажатии данной кнопки, включается функция самоочистки. Функция X-FAN необходима для удаления влаги с поверхности испарителя и внутренних полостей блока.

**TURBO**

Нажмите кнопку TURBO. При активации этой функции тепловой насос будет пытаться достичь заданной температуры в кратчайшее время. В режиме COOL (охлаждение) кондиционер подает в помещение наиболее холодный воздух и включает сверхвысокую скорость вращения вентилятора.
В режиме HEAT (обогрев) кондиционер подает наиболее теплый воздух и включает сверхвысокую скорость вентилятора.

## 4.3 Описание кнопок пульта управления

Нажатием кнопки «▲» или «▼» значение задаваемой температуры воздуха внутри помещения увеличивается или уменьшается на 0.5°C соответственно.

Если нажать и удерживать одну из кнопок в течение 2 секунд, то значение температуры быстро меняется.

Кнопки служат также для изменения значения времени в режимах **CLOCK** и **TIMER**.

Значение температуры отображается в градусах Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F). Переключение из шкалы Цельсия в шкалу Фаренгейта и наоборот осуществляется при выключенном кондиционере одновременным нажатием кнопок «▼» и **MODE**.

---

**TEMP**

Последовательным нажатием кнопки TEMP выбирается режим индикации температуры на ЖК-дисплее внутреннего блока:

⌂ В заданная температура → ⌂↓ В температура внутри помещения → ⌂↓ В температура снаружи помещения *

* (присутствует не во всех моделях).
Отсутствие значка означает, что при следующем нажатии отображаемые параметры пойдут по новому кругу.
В любом из выбранных режимов кнопками «▲» или «▼» возможно изменять значение заданной температуры.

---

**T-ON/ T- OFF**

При нажатии на кнопку **T-ON** устанавливается функция включения кондиционера по таймеру. Индикация 🕒 на дисплее пульта управления пропадет, а индикация **«ON»** начнет мигать. С каждым нажатием кнопки «+» или «—» время включения кондиционера увеличивается или уменьшается на 1 минуту. Если нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопку «+» или «—» , то значение времени будет изменяться быстро.

После установки времени таймера в течение 5 сек. во время мигания зоны индикации таймера необходимо еще раз для подтверждения установки нажать кнопку **T-ON**. Для отмены режима включения кондиционера по таймеру необходимо еще раз нажать кнопку **T-ON**.

Настройка выключения кондиционера по таймеру с помощью кнопки **T-OFF** аналогична.

Перед настройкой таймера проверьте правильность установки системного времени.

## 4.3 Описание кнопок пульта управления

### SLEEP

Нажатием кнопки **SLEEP** включается и выключается один из четырех режимов сна. При нажатии кнопки на дисплее пульта поочередно высвечивается:

В режимах **SLEEP 1** и **SLEEP 2** кондиционер будет работать в соответствии с одной из двух предустановленных кривых сна.

Режим **SLEEP 3** – пользовательский, требует предварительной настройки. Настройка режима **SLEEP 3**:

1. Выберите режим **SLEEP 3** и затем нажмите и удерживайте кнопку **AIR**,чтобы перейти к настройке. На дисплее пульта в зоне таймера будет отображаться «**1 hr**», а в зоне индикации температуры будет мигать текущее значение температуры в указанный момент времени.
2. С помощью кнопок «+» и «–» настройте значение температуры и нажмите кнопку AIR для подтверждения.
3. Индикация в зоне таймера на дисплее пульта увеличится на 1 час (будет «**2 hr**», далее «**3 hr**», **... и** « **8 hr**»). В зоне индикации температуры будет мигать текущее значение температуры для указанного момента времени.
4. Повторяйте шаги 2 и 3, пока для каждого часа (с 1-го по 8-й) не будет установлено требуемое значение температуры. После этого на дисплее пульта будет отображаться оригинальное значение температуры и времени.

Режим **SLEEP 4** – это режим сна для сиесты.

Функция сна доступна только в режимах охлаждения, обогрева и осушения.

Режим сна отключается при выключении кондиционера.

Нажмите кнопку для активации режима «холодная плазма» . Функция вентиляции в данной модели не реализована. При нажатии на кнопку в первый раз отобразится функция вентиляции . Если нажать второй раз, то отобразится оба режима: . Третье нажатие включает функцию «холодная плазма» .

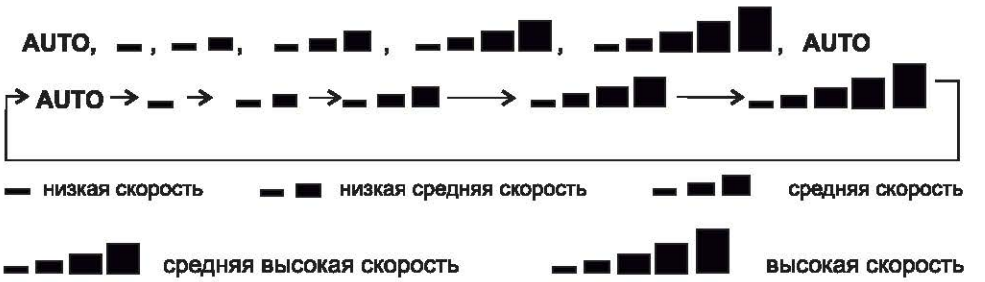
### LIGHT

При нажатии кнопки **LIGHT** включается подсветка панели внутреннего блока. При повторном нажатии подсветка выключается.

## 5. Порядок работы кондиционера

### 5.1. Управление кондиционером

1. После подключения кондиционера к сети электропитания нажмите кнопку ON/OFF для включения кондиционера.
2. Кнопкой **MODE** выберите режим охлаждения **COOL** или нагрева **HEAT.**
3. Кнопками «+» и «-» установите значение заданной в диапазоне от 16 до 30 С.
В режиме AUTO значение температуры устанавливается автоматически и с пульта не задается.
4. Кнопкой **FAN** установите скорость вентилятора в следующей последовательности:




5. Кнопкой установите режим качания жалюзи.
6. Для включения функций **SLEEP, TIMER, TURBO, LIGHT**, нажмите соответствующие кнопки.

### 5.2. Порядок работы кондиционера в различных режимах

- В режиме охлаждения или нагрева кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью ±1°С.
- Если заданная температура в режиме охлаждения выше температуры окружающего воздуха более чем на 1°С, кондиционер не включится.
- Если заданная температура в режиме нагрева ниже температуры окружающего воздуха более чем на 1°С, кондиционер не включится.
- В режиме AUTO температура не регулируется вручную, кондиционер автоматически поддерживает комфортную температуру 23±2°С. Если температура +20°С, кондиционер автоматически начнет работу в режиме нагрева. При достижении температуры +26°С кондиционер включится в режим охлаждения.
- В режиме осушения кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью ±2°С. Если при включении кондиционера температура в помещении выше заданной более чем на 2°С, то кондиционер будет работать в режиме охлаждения.

- Если в режиме осушения температура в помещении ниже заданной более чем на 2°С компрессор и вентилятор наружного блока не работает, вентилятор внутреннего блока вращается с низкой скоростью.
- В режиме сна при работе на охлаждение после первого часа работы заданная температура автоматически повышается на 1°С, после второго часа еще на 1°С. Далее заданная температура остается без изменения.
- В режиме сна при работе на нагрев после первого часа работы заданная температура автоматически понижается на 1°С, после второго часа еще на 1°С. Далее заданная температура остается без изменения.

*В режиме сна функция TIMER не включается.*

**Режим отображения температуры**

Значение температуры на дисплее пульта может отображаться в °С или °F. Чтобы переключиться между шкалой °С и °F, одновременно нажмите кнопки **MODE** и «▼».

**Авторестарт**

После сбоя и последующего восстановления подачи электропитания кондиционер способен возобновить работу с теми же параметрами, что и до отключения.

**Функция энергосбережения Energy-Saving.**

При одновременном нажатии кнопок TEMP и (TIMER)* или CLOCK в режиме охлаждения, включается функция энергосбережения Energy-Saving. На дисплее пульта загорается индикация "SE".

**Функция «8 С»**

Функция включается при одновременном нажатии кнопок TEMP и (TIMER)* или CLOCK в режиме нагрева. На дисплее загорается индикация «S». Функция «8 С» предполагает автоматическое включение кондиционера в режиме нагрева в случае понижения температуры в помещении до 8 С

* в зависимости от комплектации.

## 6. Замена батареек в пульте управления

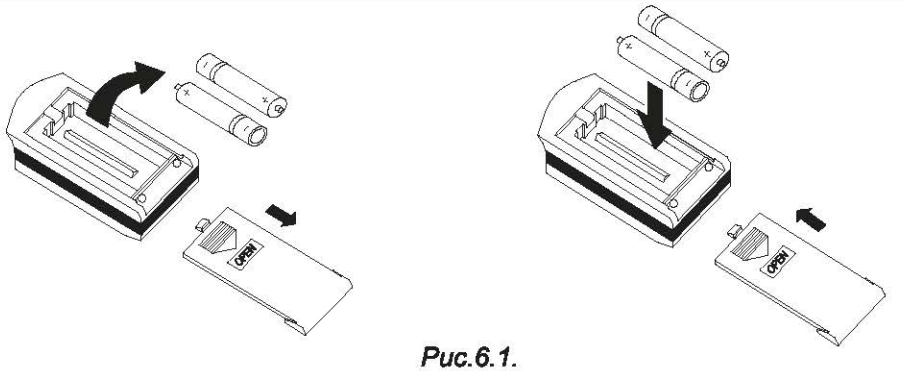


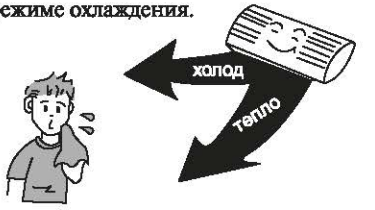

*Рис.6.1.*

- В пульте управления применяются две батарейки 1,5В типа AAA.
- Для извлечения батареек при замене сдвиньте крышку пульта управления в направлении стрелки (см. рис. 6.1), извлеките отработавшие батарейки и установите новые. Установите крышку пульта на место.
- Не допускается использовать одновременно батарейку, выработавшую ресурс, и новую, а также батарейки разных типов. Срок службы батареек не более 1 года.
- Если предлагается, что пульт не будет использоваться длительное время, необходимо извлечь батарейки из пульта.

## 7. ТРЕБОВАНИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

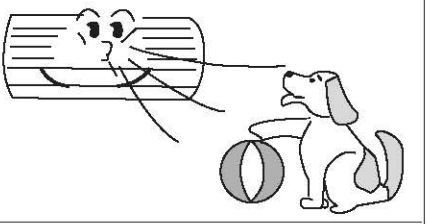
- **Устанавливайте наиболее приемлемую температуру.** Это может предотвратить излишнюю трату энергии.

- **Направление воздушного потока должно быть правильно выбрано.** Жалюзийные заслонки рекомендуется направлять вниз в режиме нагревания, и вверх в режиме охлаждения.

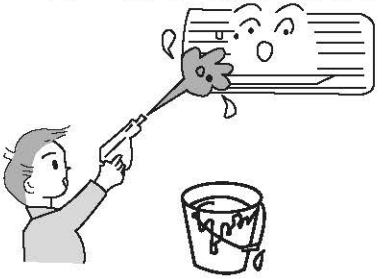



- **Во время работы кондиционера не оставляйте на длительное время открытыми окна и двери.** Это может привести к снижению эффективности кондиционирования.

- **Прямой воздушный поток не должен быть направлен на животных или растения (интерьер).** Это может нанести им вред.

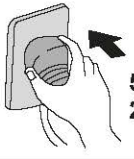


- **Попадание воды на воздушный кондиционер может привести к поражению электрическим током и нарушению работы устройства.**

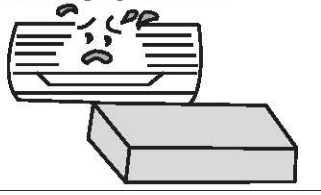


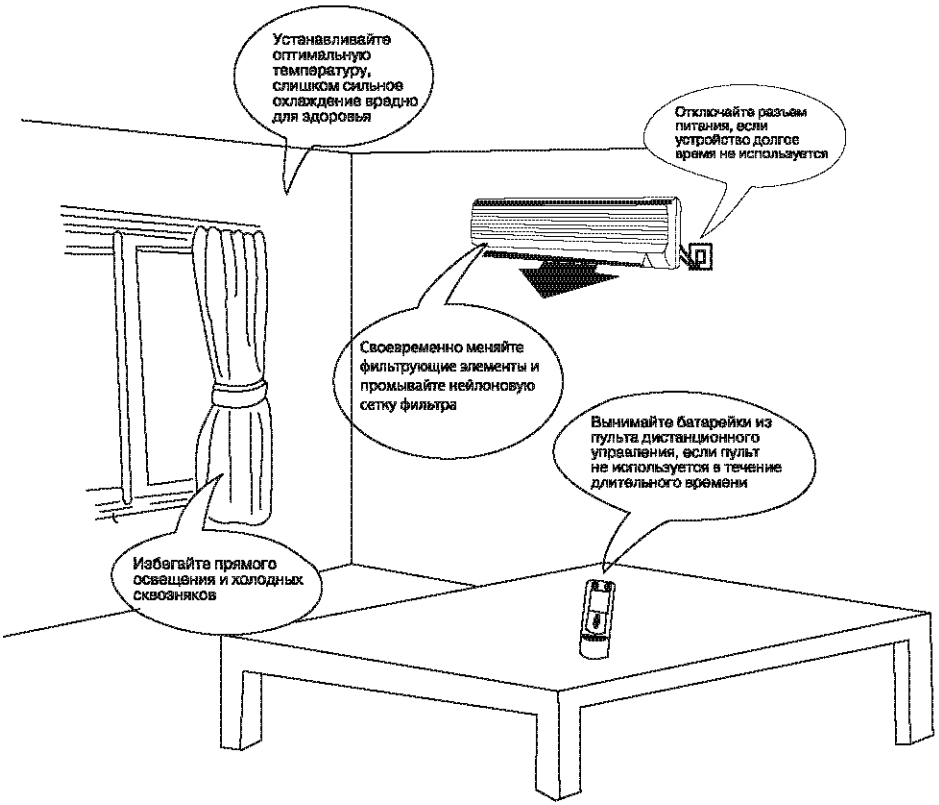
- **Блок должен быть заземлен.** Не соединяйте провод заземления с газовыми и водными трубами, молниеотводами и заземлением телефонных линий.

- **Кондиционер должен питаться стабильным однофазным напряжением 220 ±10% В. В противном случае компрессор будет сильно вибрировать, разрушая холодильную систему.**




- **Не используйте кондиционер воздуха не по назначению, например, для сушки одежды, хранения продуктов и т.п.**

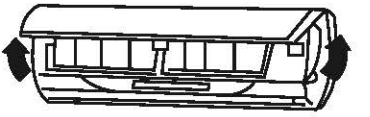
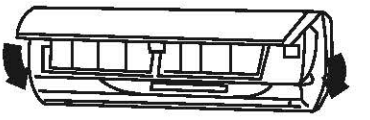


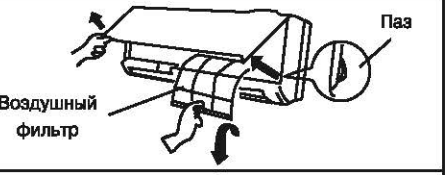
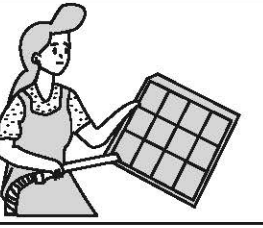

Устанавливайте оптимальную температуру, слишком сильное охлаждение вредно для здоровья
Отключайте разъем питания, если устройство долгое время не используется
Своевременно меняйте фильтрующие элементы и промывайте нейлоновую сетку фильтра
Вынимайте батарейки из пульта дистанционного управления, если пульт не используется в течение длительного времени
Избегайте прямого освещения и холодных сквозняков

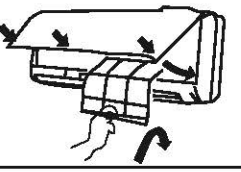
## 8. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

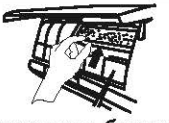
### ВНИМАНИЕ

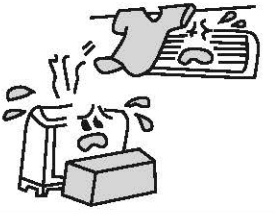
- Перед началом технического обслуживания отключите подачу питания и извлеките из розетки штепсель.
- Не опрыскивайте в целях очистки внутренний и наружный блоки водой.
- Протирайте блоки мягкой сухой тряпкой или ветошью, слегка смоченной водой или моющим средством.

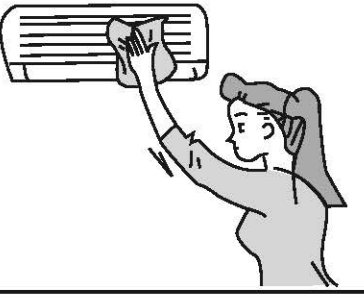
| **Очистка внешней панели** | |
|---|---|
| 1. Потяните панель в направлении стрелок для снятия внешней панели с блока. |  |
| 2. Промывка. Протрите панель мягкой тряпкой, слегка смоченной водой или моющим средством, после чего высушите панель в темном месте.<br>**ПРИМЕЧАНИЕ:** Никогда не используйте для промывки панели воду температурой выше 45° С, т.к. это может привести к деформации панели или ее обесцвечиванию. | |
| 3. Установка внешней панели. Закройте и закрепите внешнюю панель. |  |

| **Очистка воздушных фильтров** (Рекомендуется проводить раз в три недели) | |
|---|---|
| 1. Откройте внешнюю панель, возьмитесь за ярлычок воздушного фильтра и, слегка приподняв его, извлеките фильтр. |  |
| 2. Очистка. Для очистки фильтров от налипшей грязи Вы можете воспользоваться пылесосом или промыть фильтры водой, после чего высушить их в темном месте.<br>**ПРИМЕЧАНИЕ:** Никогда не используйте для промывки фильтров воду температурой выше 45°С, т.к. это может привести кдеформации или обесцвечиванию. |  |

| | |
|---|---|
| 3. Установка фильтров на место.<br>Вставьте фильтры на место так, чтобы надпись «FRONT» (ЛИЦЕВАЯ СТОРОНА) была обращена на Вас. |  |

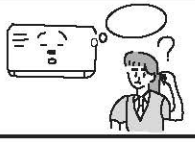
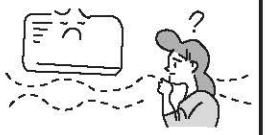
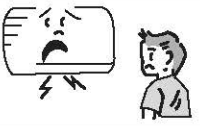
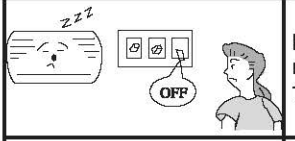
| **Замена воздухоочистителя.**<br>• Рекомендуется производить каждые шесть месяцев; запасные фильтры могут быть приобретены в центре обслуживания GREE. | |
|---|---|
| 1. Извлеките воздушные фильтры. | (См. пункт первый «Очистка воздушных фильтров») |
| 2. Замена воздухоочистителя.<br>Извлеките воздухоочистительные фильтры и поместите новые фильтры в кассету для фильтров. | Воздухоочиститель  <br>**ПРИМЕЧАНИЕ:** Будьте осторожны, берегите руки у заостренных поверхностей. |
| 3. Вставьте фильтры на место. | (См. пункт третий «Очистка воздушных фильтров») |

| **Подготовка к работе** | |
|---|---|
| 1. Убедитесь в том, что воздуховыпускное и воздухоприемное отверстия ничем не загорожены.<br>2. Убедитесь в правильности подключения провода заземления.<br>3. При необходимости замените фильтры.<br>4. В случае необходимости смените батарейки. |  |

| **Обслуживание после применения** | |
|---|---|
| 1. Отключите напряжение питания.<br>2. Очистите фильтры и другие элементы.<br>3. Удалите пыль с внешнего блока.<br>4. Подкрасьте заржавевшие участки на наружном блоке для предотвращения разрастания ржавчины. |  |

## 9. СБОИ В РАБОТЕ, ПРИЧИНЫ И СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ

В случае возникновения неисправности прежде чем обращаться в сервисный центр проверьте:

| Отклонение в работе | | Причина |
|---|---|---|
|  | При возобновлении работы кондиционера внутренний блок работает не сразу. | При возобновлении работы после останова кондиционер не работает приблизительно 3 минуты вцелях самозащиты. |
|  | После начала функционирования в области воздуховыпускного отверстия ощущается необычный запах. | Это вызвано проникновением в кондиционер запахов из помещения. |
| | Во время работы слышен звук капающей воды. | Это вызвано перетеканием хладогента внутри блока |
| | Во время охлаждения появляется туман. | Дымка (туман) вызвана ускоренным охлаждением воздуха в помещении холодным потоком воздуха из кондиционера. |
|  | В начале работы или после остановки кондиционера слышен скрип. | Это вызнано деформацией пластмассы в результате изменения температуры. |
|  | Кондиционер воздуха не работает. | Не было ли выключено питание?<br>Нет ли потери контакта вэлектропроводке?<br>Не сработал ли переключатель защиты от токовой утечки?<br>Не выходит ли напряжение питания за пределы 206-244 В?<br>Не работает ли ТАЙМЕР? |
| | Не хватает мощности охлаждения (нагревания). | Правильно ли произведена УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ?<br>Нет ли препятствий потоку воздуха у входного и выходного отверстий?<br>Не загрязнены ли фильтры?<br>Не установлена ли малая скорость вращения вентилятора внутреннего блока?<br>Не находятся ли в помещении другие тепловые источноки? |
| | Кондиционер не управляется с помощью пульта дистанционного управления. | Не находится ли пульт дистанционного управления на удалении от внутреннего блока, превышающем эффективное расстояние?<br>Замените неисправные батарейки или пульт дистанционного управления.<br>Нет ли препятствий для прохождения сигнала между пультом дистанционного управления и приемником сигнала? |

**Немедленно прекратите все операции, выньте сетевой шнур из розетки питания и свяжитесь спредставителем GREE в следующих ситуациях.**

- Во время работы раздается подозрительный звук.
- Часто перегорает предохранитель или срабатывает автоматический выключатель
- Попадание в кондиционер посторонних предметов или воды.
- Перегрев электрических проводов и штепселя питания.
- Резкий неприятный запах из воздуховыпускного отверстия во время работы.

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

10.1 Кондиционеры должны транспортироваться и храниться в упакованном виде. Упакованные кондиционеры могут транспортироваться любым видом крытого транспорта.

10.2 Упаковки с кондиционерами должны храниться в закрытых помещениях при температуре от минус 30 до плюс 40 ºС.